СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

Система сертификации механических транспортных средств и прицепов

0038911

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")

№ РОСС RU.0001.11МТ02 от 04.06.2009 г.

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

N РОСС RU.МТ02.Е06372

Действителен до "16" июня 2010 г.

Марка транспортного средства	**VOLGA**
Тип транспортного средства	**JR41**
Модификации	**RN6Y, RB6X**
Коммерческое наименование	**Siber**
Категория транспортного средства	**M_1**
Код ОКП	**45 1431**
Код VIN	**X96ER?6??...**
Экологический класс	**4**
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	**ООО "Объединенный инженерный центр" (ООО "ОИЦ"), 603004, г. Нижний Новгород, проспект Ленина, д. 88, Российская Федерация**
Изготовитель и его адрес	**ООО "Автозавод "ГАЗ", 603004, г. Нижний Новгород, проспект Ильича, д. 5, Российская Федерация**

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 х 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная; расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, седан / 4
Количество мест спереди / сзади	2 / 3

М.П.

ПЕРВАЯ КОПИЯ НАПРАВЛЕНА В ООО "КА-Группа"

РУКОВОДИТЕЛЬ ЦК СЕРТИФИКАЦИЯ ООО «ОИЦ» Н.А. БАТЬОВА

Инв. № 4857 Дубл. - 14.05.09

N РОСС RU.МТ02.Е06372

Габаритные размеры, мм
- длина 4858
- ширина 1792
- высота 1409

База, мм 2743

Колея передних / задних колес, мм 1528 / 1528

для модификаций:	RN6Y	RB6X
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52389-2005)	1510	1555
Полная масса транспортного средства, кг	1920	1950
Полная масса, приходящаяся – на переднюю ось, кг – на заднюю ось, кг	 1020 900	 1050 900
Допустимая полная масса прицепа* – прицеп без тормозов, кг – прицеп с тормозами, кг	 450 455	 450 455
Двигатель (марка, тип)	Chrysler, Y, четырехтактный, бензиновый	Chrysler, X, четырехтактный, бензиновый
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем, $см^3$	1996	2429
– степень сжатия	9.40	9.47
Максимальная мощность, кВт ($мин^{-1}$)	104 (5700)	105 (5200)
Максимальный крутящий момент, Нм ($мин^{-1}$)	188 (4350)	210 (4200)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	бензин с октановым числом не менее 91
Система питания	SFI, впрыск топлива с электронным управлением	SFI, впрыск топлива с электронным управлением
Блок управления (марка, тип)	05094317AD или 05150531AA	05094316AD или 05150529AB
Форсунки (марка, тип)	Chrysler, 04891573AB	Chrysler, 04891573AB
Воздушный фильтр (марка, тип)	Chrysler, 04592000AC	Chrysler, 04592000AC
Система зажигания	микропроцессорная	микропроцессорная
Катушка зажигания (марка, тип)	Chrysler, 04609103AB	Chrysler, 04609103AB
Свечи зажигания (марка, тип)	Champion, RE14MCC5	Champion, RE16MC или NGK, LZTR4A-11

* – при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством, соответствующим требованиям Правил ЕЭК ООН № 55-01.

Инв. № 48254 Взам. инв. № 14.09.09

№ 0038911

N РОСС RU.МТ02.Е06372

для модификаций:	RN6Y	RB6X
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	сварная неразъемная конструкция, состоящая из основного и дополнительного глушителей; нейтрализатор отработавших газов	
Основной глушитель – дополнительный глушитель (марка, тип)	338690 или 351417	
Нейтрализатор (марка, тип)	338326 или 351513	336716 или 351558
Трансмиссия	механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое	—
Коробка передач (марка, тип)	5 МТ, с ручным управлением	4 EAT, автоматическая
– число передач	вперед - 5, назад - 1	вперед - 4, назад - 1
– передаточные числа		
I -	3.500	2.842
II -	1.950	1.573
III -	1.360	1.000
IV -	0.971	0.689
V -	0.811	—
З.Х. -	3.417	2.210
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая	цилиндрическая, косозубая
– передаточное число	3.944	3.910

Подвеска

– передняя	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
– задняя	независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип) — рулевой механизм типа "шестерня - рейка", рулевой привод с гидроусилителем

Тормозные системы

– рабочая (марка, тип)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые
– запасная (марка, тип)	каждый контур рабочей тормозной системы
– стояночная (марка, тип)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

М.П.

КОПИЯ ВЕРНА

УКАЗЫВАЕТСЯ ЦКО (ЦОЧИ)

ОРИГИНАЛ ХРАНИТСЯ ЦКО

Инв. № 48524 Инд. - 14.04.09

N РОСС RU.МТ02.Е06372

Шины

– марка	—	—
– размер	205/60 R16	205/65 R15
– индекс несущей способности	92	94
– категория скорости	H	H

Оборудование транспортного средства подушки безопасности водителя и переднего пассажира, кондиционер (хладагент R134a), противоугонное устройство

Транспортное средство VOLGA JR41 соответствует установленным в Российской Федерации требованиям, приведенным в "Сводном листе сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства и сертификатов соответствия", являющимся обязательным приложением к настоящему документу.

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общий вид транспортного средства на 1-м листе приведен в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации — Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

Б.В. Кисуленко (инициалы, фамилия) — (подпись) — С.В. Пугачев (инициалы, фамилия)

Действует с "16" июня 2009 г.

М.П. зарегистрирован в Государственном реестре М.П.

"09" июня 200 9 г.

Шиб № 4825 Акт от 14.09.09

Бланк изготовлен ЗАО "ОПЦИОН" (лицензия № 05-05-09/003 МФ РФ уровень 6) тел. (495) 648 6068, 258 7617, г. Москва, 2007 г.

№ 0038911

N РОСС RU.МТ02.Е06372

Приложение № 1 к "одобрению типа транспортного средства"

СВОДНЫЙ ЛИСТ

"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства", сертификатов соответствия или протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 3-02 Световозвращатели	Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии, Российская Федерация	E22 3R-02 08517 E22 3R-02 07514
Правила ЕЭК ООН № 4-00 Устройства освещения заднего номерного знака	Ministere des Transports, Luxembourg	E13*4R00*0157*01
Правила ЕЭК ООН № 6-01 Указатели поворота	Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии, Российская Федерация	E22 6R-01 07514 E22 6R-01 08515 E22 6R-01 08517
Правила ЕЭК ООН № 7-02 Габаритные огни, стоп сигналы	то же	E22 7R-02 07514 E22 7R-02 08515 E22 7R-02 08517
Правила ЕЭК ООН № 10-02 Электромагнитная совместимость	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13382 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 11-02 Замки и петли дверей	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13369 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 12-03 Травмобезопасность рулевого управления	Орган по сертификации продукции автомобилестроения "Инсат" НП "Институт сертификации автомототехники", Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ35.В00151 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 13-10 Тормозные системы	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ35.В00152 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.

Инв. № 4854 Инд. - 14.04.09

М.П.

КОПИЯ ВЕРНА

Бланк не является ценной бумагой, изготовлен ЗАО "ОПЦИОН" (лицензия № 05-05-09/003 МФ РФ уровень В) тел. (495) 648 6088, 208 7617, г. Москва, 2007 г.

N РОСС RU.MT02.E06372

1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 14-06 Места крепления ремней безопасности	Орган по сертификации продукции автомобилестроения "Инсат" НП "Институт сертификации автомототехники", Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.MT35.B00153 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 16-04 Ремни безопасности	RDW, The Netherlands Vehicle Certification Ageney, United Kingdom	Ar4m E4 16R-04 0800 Ext. 4 Ar4m E11 16R-04 0799 Ext. 5 ZAer4mp E11 16R-04 0798 Ext. 7
Правила ЕЭК ООН № 17-05 Прочность сидений и их креплений Правила ЕЭК ООН № 25-04 Подголовники сидений	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.MT25.B13370 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 19-02 Передние противотуманные фары	Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии, Российская Федерация	E22 19R-02 08516
Правила ЕЭК ООН № 23-00 Фонари заднего хода	то же	E22 23R-00 07513 E22 23R-00 08517
Правила ЕЭК ООН № 26-02 Травмобезопасность наружных выступов	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.MT25.B13373 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 28-00 Звуковые сигнальные приборы и их установка	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.MT25.B13375 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 30-02 Пневматические шины	RDW, The Netherlands	E4 0219809 E4 0228906 E4 022793-s
Правила ЕЭК ООН № 34-02 Пожарная безопасность	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.MT25.B13371 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 35-00 Расположение педалей управления легковых автомобилей	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.MT25.B13377 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.

М.П.

Инв. № 4852 Инв. - 14.04.09

№ 0038911

N РОСС RU.МТ02.Е06372

1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 37-03 Лампы накаливания	Ministere de l'equipement, des transports et du tourisme, France Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии, Российская Федерация	E2 2F0 E2 2F1 E22 37R 2C4
Правила ЕЭК ООН № 38-00 Задние противотуманные фары	то же	E22 38R-00 07513 E22 38R-00 08517
Правила ЕЭК ООН № 39-00 Спидометры	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13381 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 43-00 Безопасные стекла	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 43R-00 0262 E11 43R-00 0263 E11 43R-00 0028
Правила ЕЭК ООН № 46-02 Зеркала заднего вида и их установка	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13376 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 48-03 Установка устройств освещения и световой сигнализации	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13379 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 51-02 Внешний шум	Орган по сертификации продукции автомобилестроения "Инсат" НП "Институт сертификации автомототехники", Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ35.В00154 с 08.05.2009 г. по 08.05.2013 г.
Правила ЕЭК ООН № 112-00 Фары с лампами накаливания	Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии, Российская Федерация	E22 112R-00 08515
Правила ЕЭК ООН № 116-00 Противоугонные устройства	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13368 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.

Шиб. № 4854 Дил. - 14.05.09

М.П.

Копия верна

Консультант ЗАО "ОПЦИОН"

Оригинал хранится в ОСО

Бланк не является ценной бумагой, изготовлен ЗАО "ОПЦИОН" (лицензия № 05-05-09/003 МФ РФ уровень В) тел. (495) 548 6068, 208 7617, г. Москва, 2007 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВКЛАДЫШ

N РОСС RU.МТ02.Е06372

1	2	3
Специальный технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ", пункт 8в: Правила ЕЭК ООН № 83-05В (Экологический класс 4)	Орган по сертификации продукции автомобилестроения "Инсат" НП "Институт сертификации автомототехники", Российская Федерация	Сертификат соответствия № С-RU.МТ35.В.00018 с 12.05.2008 г. по 12.05.2012 г.
ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13372 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13380 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в салоне	Орган по сертификации продукции автомобилестроения "Инсат" НП "Институт сертификации автомототехники", Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ35.В00155 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
ГОСТ Р 52302-2004 Управляемость и устойчивость	Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13383 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
ГОСТ Р 51266-99 Обзорность с места водителя	то же	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13378 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.
ГОСТ Р 50577-93 (Изм. № 2, Прил. И.1 - И.4) Место установки номерного знака	—"—	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ25.В13384 с 27.05.2009 г. по 27.05.2013 г.

М.П.

Инв. № 4854 Инд. - 14.05.09

№ 0038911

N РОСС RU.MT02.E06372

1	2	3
ОСТ 37.001.269-96 (в отношении места нанесения маркировки), ГОСТ Р 51980-2002 Транспортные средства. Маркировка	Орган по сертификации продукции автомобилестроения "Инсат" НП "Институт сертификации автомототехники", Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС RU.МТ35.В00156 с 08.05.2009 г. по 08.05.2013 г.

Руководитель органа по сертификации

подпись **Б.В. Кисуленко**
инициалы, фамилия

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

подпись **С.В. Пугачев**
инициалы, фамилия

М.П.

Шиф № 418-54 Инф - 14: 09.09

Бланк не является ценной бумагой, изготовлен ЗАО "ОПЦИОН" (лицензия № 05-05-09/003 МФ РФ уровень В) тел. (495) 648 5058, 208 7617, г. Москва, 2007 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВКЛАДЫШ

N РОСС RU.MT02.E06372

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

   Рядом с табличкой изготовителя.

   Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

   В проеме правой задней двери, на задней стойке кузова.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. Под капотом, на правом усилителе брызговика.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	9	6	E	R	?	6	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
X96 – ООО "Автозавод "ГАЗ", Российская Федерация.

поз. 4: Обозначение установленных средств пассивной безопасности:
E – установлены передние подушки безопасности.

поз. 5: Обозначение типа транспортного средства:
R – JR41.

поз. 6: Обозначение типа трансмиссии транспортного средства:
N – механическая;
B – гидромеханическая.

поз. 7: Обозначение типа кузова транспортного средства:
6 – седан.

поз. 8: Обозначение типа двигателя транспортного средства:
Y – бензиновый, объемом 1996 $см^3$;
X – бензиновый, объемом 2429 $см^3$.

поз. 9: Контрольный символ.

поз. 10: Обозначение модельного года согласно ГОСТ Р 51980.

поз. 11 - 17: Производственный номер транспортного средства.

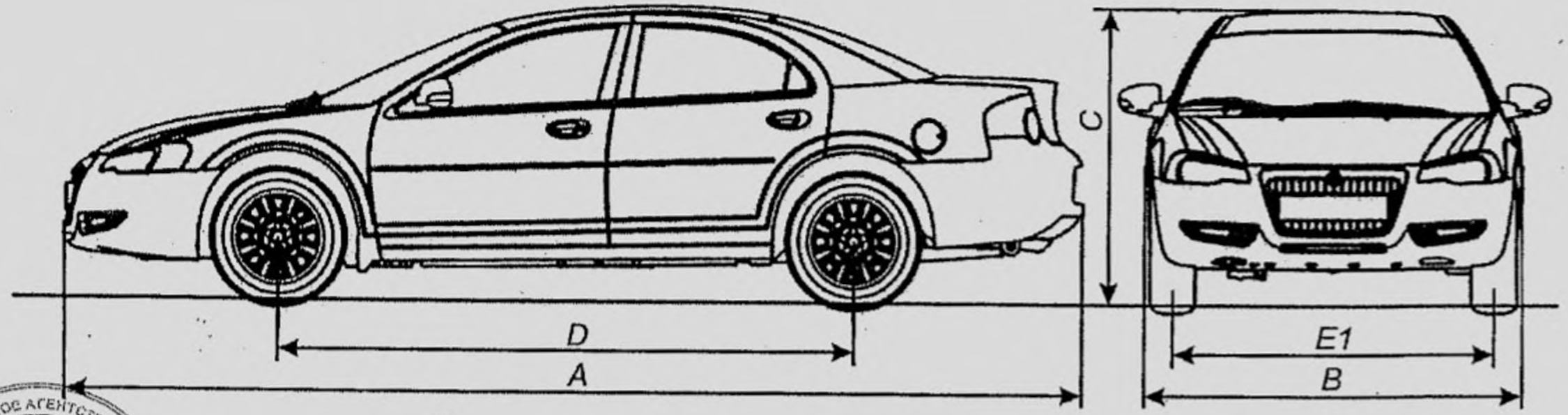
М.П.

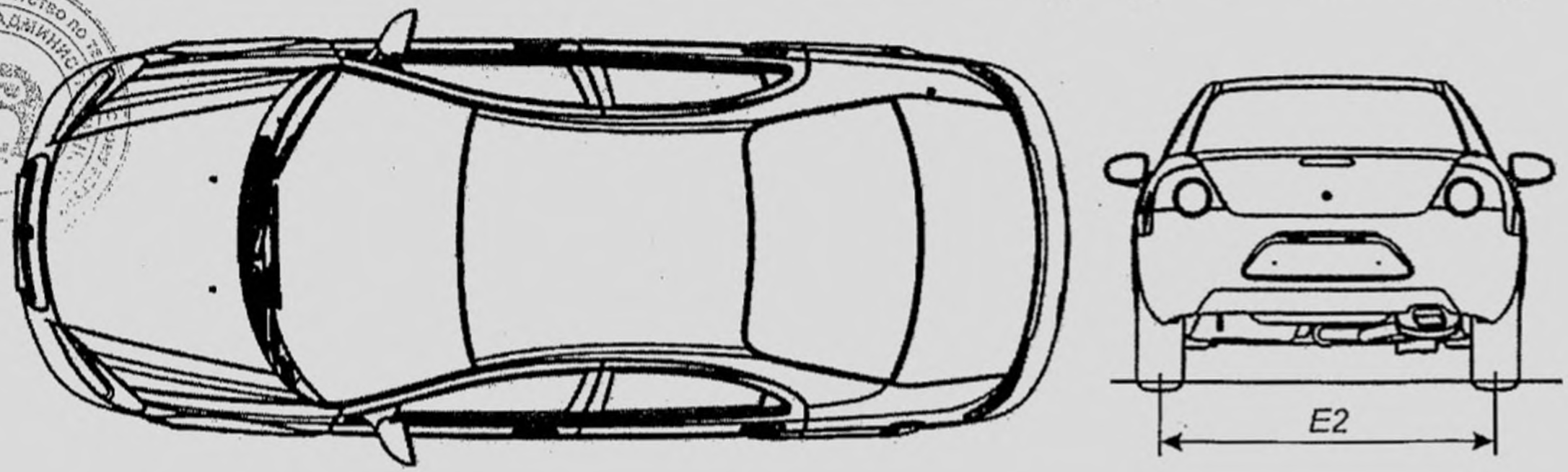
Шиф N: 4855 Дата: 14.09.09

Инв N: 4852 Shuf - 14.02.09

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства" № РОСС RU.МТ02.Е06372

VOLGA JR41 (Siber)





A	B	C	D	E1	E2
4858	1792	1409	2743	1528	1528